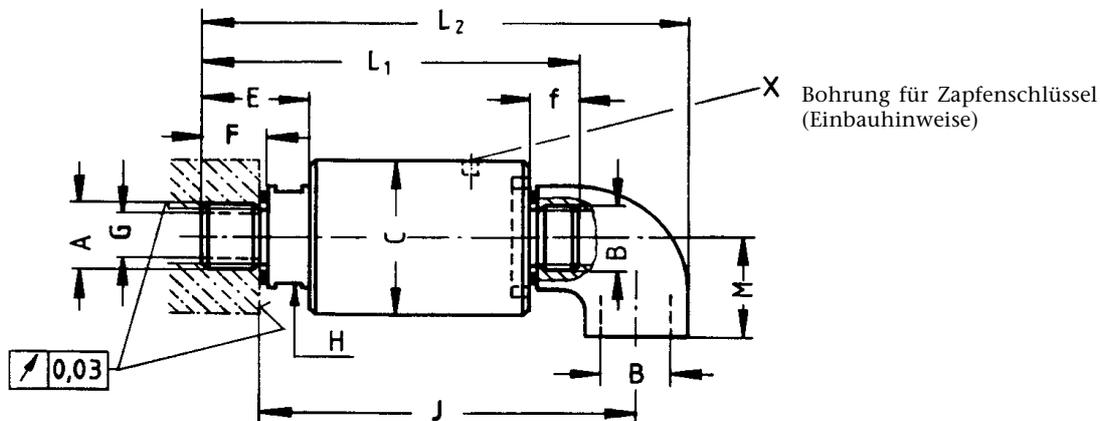
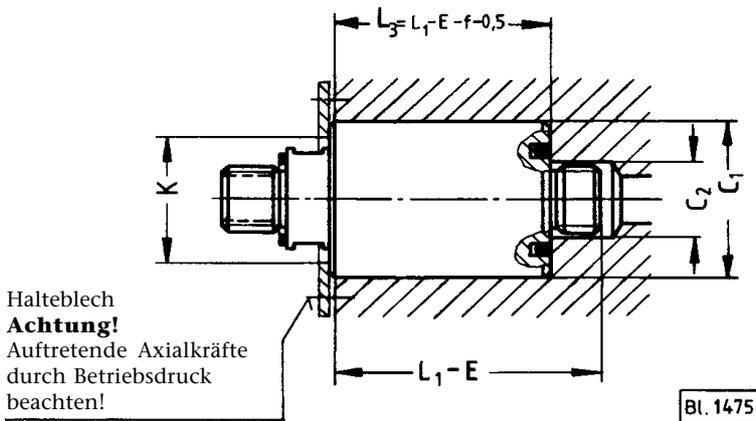


Produkt-Datenblätter

Dreheinführungen für Drucköl, einkanalig	Baureihe 0086-010-Größe-160000	9.03.00
Dreheinführungen für Drucköl, zweikanalig	Baureihe 0088-226-Größe-010040	9.04.00
Dreheinführungen für Drucköl, dreikanalig	Baureihe 0088-326-Größe-010040	9.05.00
Dreheinführungen für Drucköl, zweikanalig mit Drehgeber	Baureihe 0088-226-Größe-010041	9.06.00
Dreheinführungen für Drucköl und Druckluft, zweikanalig	Baureihe 0088-226-Größe-010340	9.07.00
Dreheinführungen für Druckluft, zum direkten Anschluß an Elektromagnet-Dreiwege- oder Pressensicherheitsventile	Baureihe 0086-006-Größe-0..	9.08.00
Dreheinführungen für Druckluft, G 1/8	Baureihe 0086-006-00-050000	9.09.00
Dreheinführungen für Druckluft, G 1/8, mit 3/2-Wegeventil	Baureihe 0086-006-00-055000	9.09.00
Dreheinführungen , verschiedene Beispiele kundenspezifischer Ausführungen		9.12.00



Laufabweichungen der Planfläche und des Gewindes max. 0,03 mm.
Unbedingt einhalten!

O-Ring und Winkelstück gehören zur Lieferung.

$p_{max} = 70 \text{ bar}$ $n_{max} = 1500 \text{ min}^{-1}$

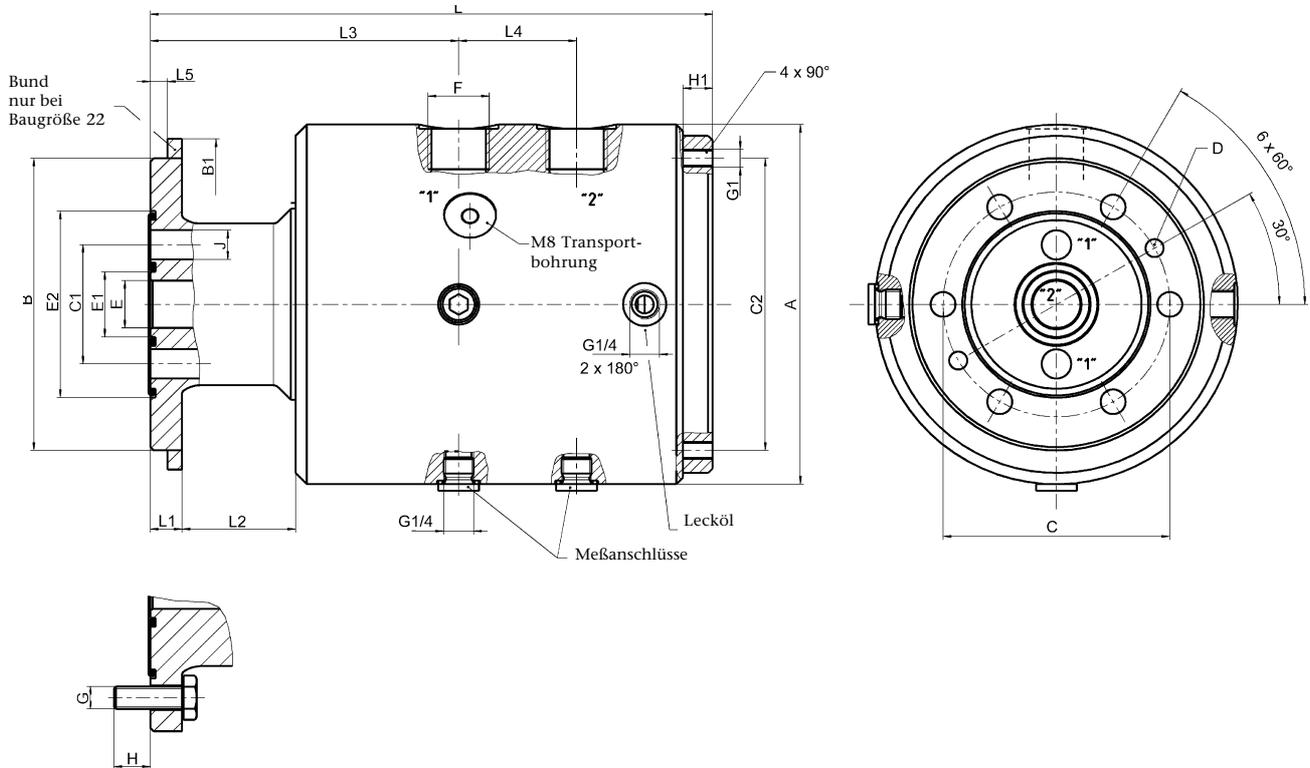
Max. Druck und max. Drehzahl gleichzeitig sollten vermieden werden.

Baureihe	A ¹⁾ Rotor- gewinde	B ¹⁾	ØC h8	C1 F9 Bohrg.	C2	L1	L2	L3 h11	E	F	f	G Rotor- bohrg.	H SW	J mon- tiert	K	M	X ØBohrg. Nennm.
0086-010-01-160000	G ^{3/8} A	G ^{3/8} A	42	42	18	93	119	54,5	26	16	12	9,5	19	93	32	25	⁴ 40/42
0086-010-02-160000	G ^{1/2} A	G ^{1/2} A	55	55	22	109	138	60,5	34	19	14	12,7	24	107	45	28	⁶ 52/55
0086-010-03-160000	G ^{3/4} A	G ^{3/4} A	63	63	28	122	158	71,5	34	19	16	17,5	30	124	53	33	⁶ 58/62
0086-010-04-160000	G1A	G1A	80	80	35	140	183	78,5	43	22	18	22,2	36	142	70	38	⁶ 80/90

¹⁾ Rohrgewinde G ... A nach ISO 228/1 bzw. BS 2779.

Einbauhinweise:
Schlauchleitung oder Winkelstück in Schraubstock einspannen
und Einführung mit Zapfenschlüssel festziehen, dann Rotor in
Welle einschrauben. X = nur für Einbauart Nr. 2.

Dreheinführungen für Drucköl zweikanalig

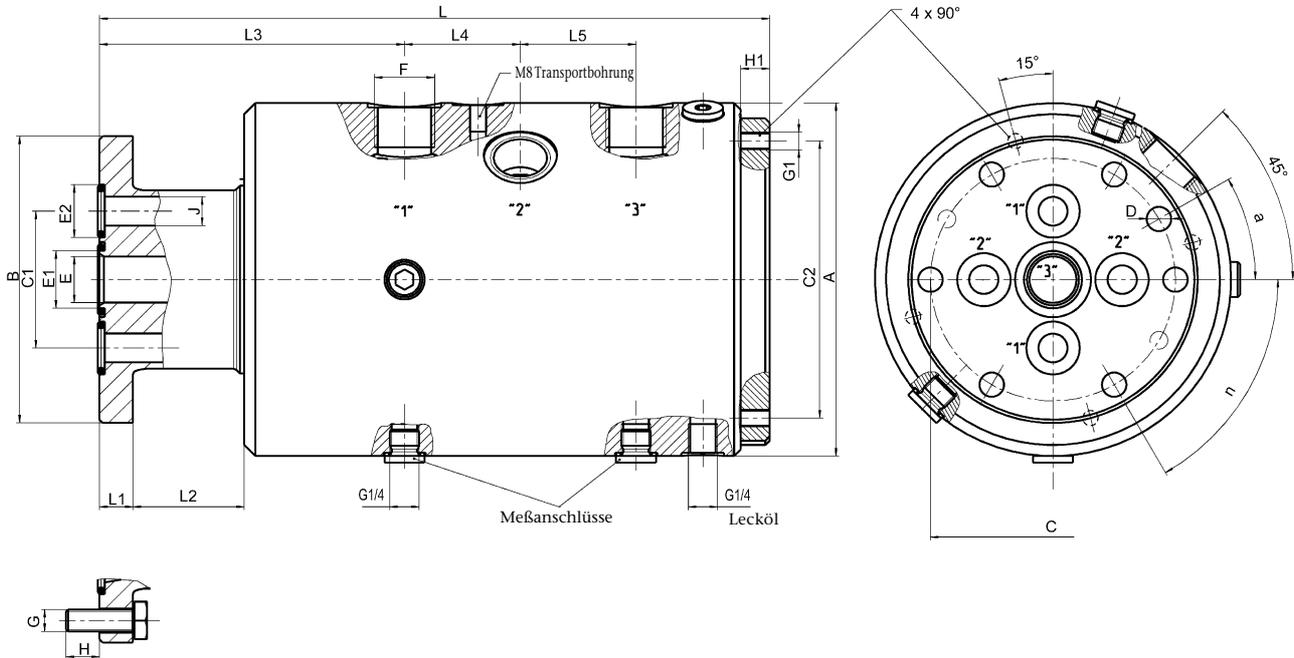


Baureihe Größe		0088-226-Größe-010040		
		22	27	35
n max	min ⁻¹	1500	1500	1500
p max	bar	100	100	100
Gewicht	ca. kg	6	19	30
Durchmesser	A	120	160	180
	B g7	81	130	150
	B1	85	-	-
	C	68	100	120
	C1	34	53	78
	C2	80	130	155
	D	6,2	8	10,1
	E	13	21	30
	E1	17	29	52,6
	E2	56,6	79	104
G	M8	M10	M12	
G1	M6	M8	M10	
F ¹⁾	G ¹ / ₂	G ³ / ₄	G 1	
J	8	13	15	
Längenmaße	H	15	16	17
	H1	13	13	20
	L	165	248	288
	L1	10	14	18
	L2	33	50	53
	L3	88	136	153
	L4	33	52	64
L5	5	-	-	

Zum Lieferumfang gehören:
Sechskantschrauben DIN 933
O-Ringe

¹⁾ Einschraublöcher G...Form X
nach DIN 3852 T2 (für zylindrische Ein-
schraubzapfen)

**Das verwendete Spaltdichtungs-
system ist leakagebehaftet.
Leckageleitung senkrecht nach unten
anordnen und drucklosen Ablauf
ermöglichen.**



Baureihe		0088-326-Größe-010040	
Größe		27	35
n max	min ⁻¹	1500	1500
p max	bar	100	100
Gewicht	ca. kg	19	30
Durchmesser	A	160	180
	B g7	130	150
	C	110	130
	C1	62	75
	C2	130	-
	D	11	11
	E	21	30
	E1	26	36
	E2	24	27
	F ¹⁾	G ^{3/4}	G 1
	G	M10	M10
G1	M8	-	
J	13	15	
Längenmaße	H	15	18
	H1	13	-
	L	301	355
	L1	15	17
	L2	50	57
	L3	137	156
Winkel	L4	52	64
	L5	52	64
	n	6 x 60°	8 x 45°
	α	30°	25°

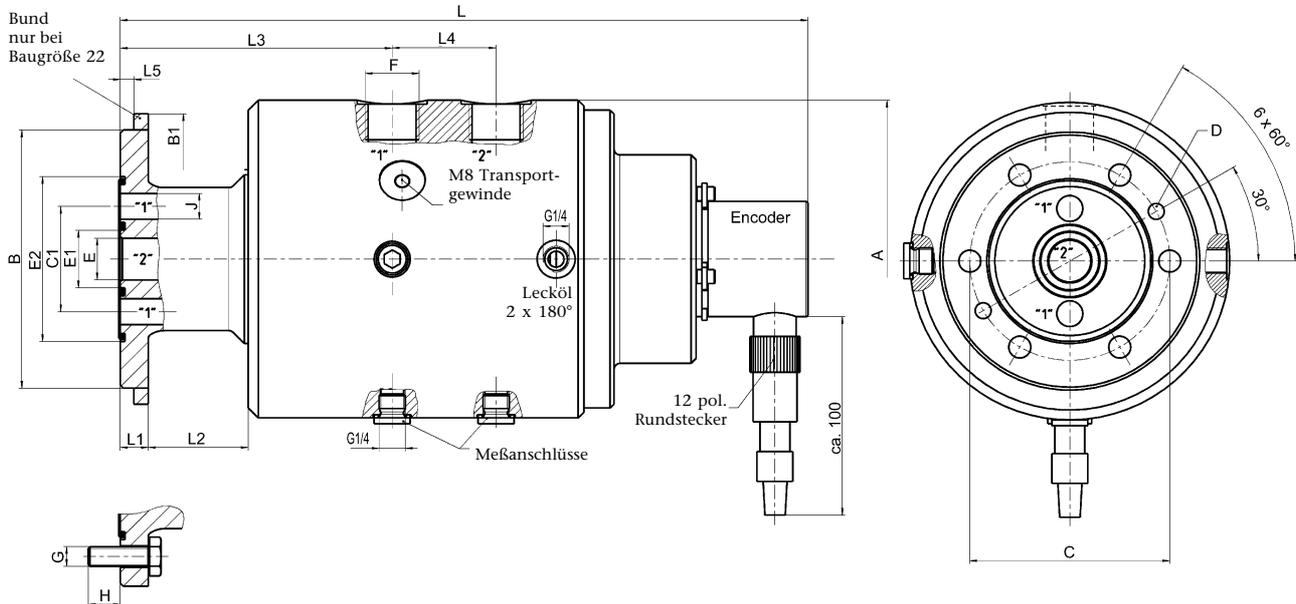
Zum Lieferumfang gehören:
Sechskantschrauben DIN 933
O-Ringe

¹⁾ Einschraublöcher G...Form X
nach DIN 3852 T2 (für zylindrische Ein-
schraubzapfen)

Das verwendete Spaltdichtungssystem ist leakagebehaftet. Leckageleitung senkrecht nach unten anordnen und drucklosen Ablauf ermöglichen.

Größe 22 (F= G1/2) auf Anfrage.

Dreheinführungen für Drucköl zweikanalig mit Drehgeber



Baureihe Größe		0088-226-Größe-010041		
		22	27	35
n max	min ⁻¹	1500	1500	1500
p max	bar	100	100	100
Drehgeber Impulse/Umdrehung ¹⁾		2048		
Versorgungsspannung		V DC 24		
Gewicht		ca. kg 8,5	22	34
Durchmesser	A	120	160	180
	B g7	81	130	150
	B1	85	-	-
	C	68	100	120
	C1	34	53	78
	D	6,2	8	10,1
	E	13	21	30
	E1	17	29	52,6
	E2	56,6	83	104
	F ²⁾	G ^{1/2}	G ^{3/4}	G1
G	M8	M10	M12	
J	8	13	15	
Längenmaße	H	15	16	17
	L	264	344	386
	L1	10	14	18
	L2	33	50	53
	L3	88	136	153
	L4	33	52	64
L5	5	-	-	

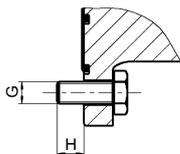
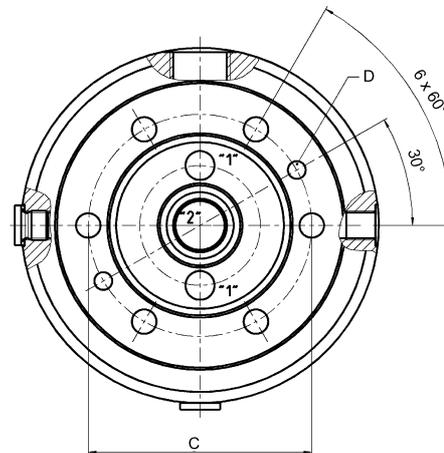
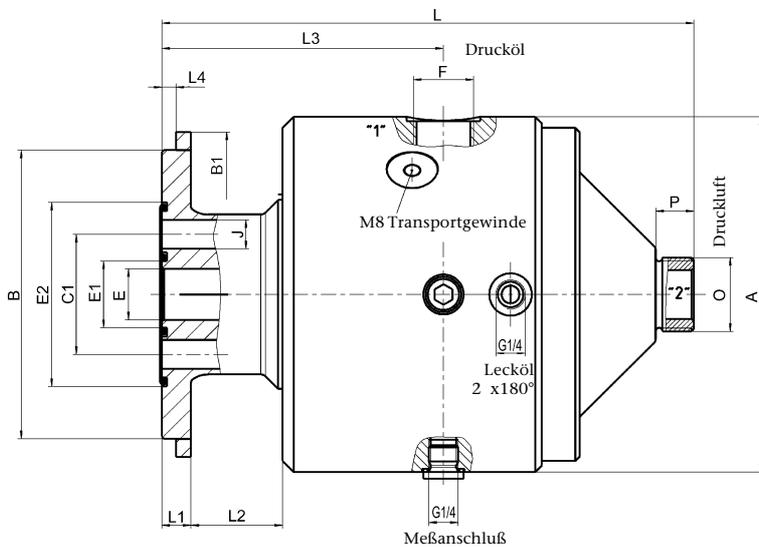
Zum Lieferumfang gehören:
Sechskantschrauben DIN 933
O-Ringe
12-poliger Stecker

1) **Andere Impulszahlen auf Anfrage**

2) Einschraublöcher G...Form X nach
DIN 3852 T2 (für zylindrische
Einschraubzapfen)

Das verwendete Spaltdichtungssystem ist leakagebehaftet. Leckageleitung senkrecht nach unten anordnen und drucklosen Ablauf ermöglichen.

Dreikanalige Ausführungen auf Anfrage.



Baureihe Größe		0088-226-Größe-010340	
		22	27
n max	min ⁻¹	1500	1400
p max Öl	bar	70	70
p max Luft	bar	6	6
Gewicht	ca. kg	5	15,5
Durchmesser	A	120	160
	B g7	81	130
	B1	85	-
	C	68	100
	C1	34	54
	D	6,2	8
	E	14	23
	E1	17	30
	F ¹⁾	56,6	83
	G	G ^{1/2}	G ^{3/4}
J	M8	M10	
O	G ^{3/4} A	G1A	
Längenmaße	H	14	12
	L	174	238
	L1	11	13
	L2	33	41
	L3	89	126
	L4	5	-
P	15	17	

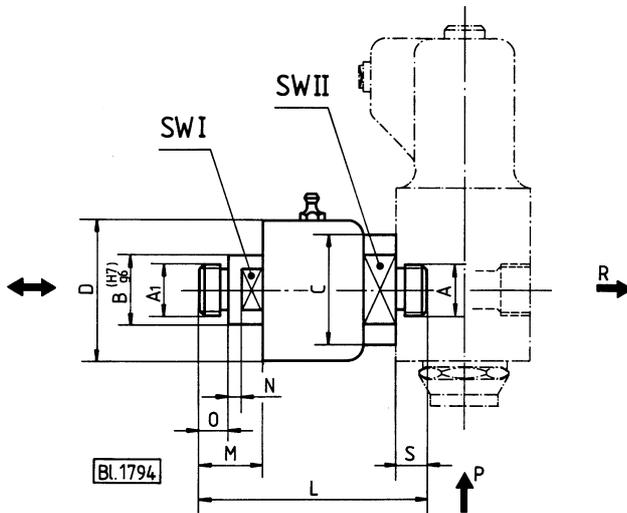
Zum Lieferumfang gehören:
Sechskantschrauben DIN 933
O-Ringe

¹⁾ Einschraublöcher G... Form X
nach DIN 3852 T2 (für zylindrische Ein-
schraubzapfen)

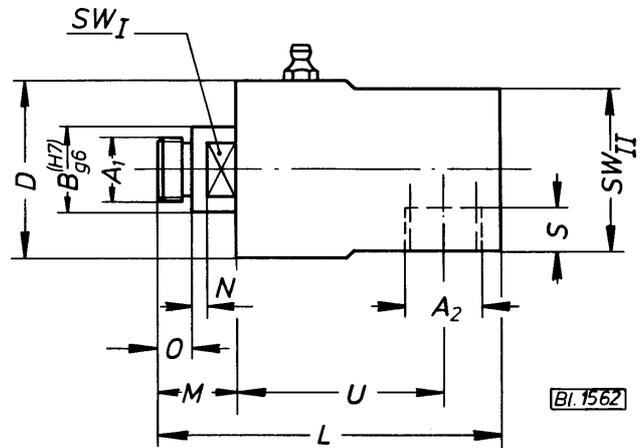
**Das verwendete Spaltdichtungs-
system ist leckagebehaftet.
Leckageleitung senkrecht nach unten
anordnen und drucklosen Ablauf
ermöglichen.**

3- und 4-kanalige Ausführung, Größe 35 (F = G1) auf Anfrage.

Typ I
Axialeinführung



Typ II
Winkeleinführung



Bestellbeispiel für eine Dreheinführung mit einem Anschlußzapfen M35x1,5 für A₁ und G1A für A: Baureihe 0086-006-03-000000

Für den Anschluß A₂ der Winkeleinführung ist unbedingt ein kegeliges Einschraubgewinde zu verwenden.

Typ	Baureihe	A	A ₁ ^{*)}	A ₂	B	C	D	SW _I	SW _{II}	L	M	N	O	S	U	n max min ⁻¹
I	0086-006-00-000000 0086-006-00-002000	G ^{1/4} A	M16x1,5 G ^{1/4} B	—	22	38	50	19	32	89	24	3	12	12	—	3150
	0086-006-01-000000 0086-006-01-002000	G ^{1/2} A	M22x1,5 G ^{1/2} B	—	30	48	62	24	41	97	25	3	12	12	—	2100
	0086-006-02-000000 0086-006-02-002000	G ^{3/4} A	M27x1,5 G ^{3/4} B	—	35	52	70	27	46	114	30	3	15	15	—	1750
	0086-006-03-000000 0086-006-03-002000	G 1 A	M35x1,5 G1 B	—	45	65	80	32	55	127	33	5	15	17	—	1450
	0088-114-50-000180 0088-114-50-002180	G ^{1 1/2} A	M50x1,5 G ^{1 1/2} B	—	60	85	100	50	75	165	45	5	22	22	—	1450
	0088-114-65-000180 0088-114-65-002180	G 2 A	M65x1,5 G2B	—	75	105	125	65	95	200	52	5	25	25	—	1250
II	0086-006-00-020000 0086-006-00-022000	—	M16x1,5 G ^{1/4} B	Rp ^{1/4}	22	—	50	19	45	86	24	3	12	12	50	2500
	0086-006-01-020000 0086-006-01-022000	—	M22x1,5 G ^{1/2} B	Rp ^{1/2}	30	—	62	24	53	110	25	3	12	14	65	1500
	0086-006-02-020000 0086-006-02-022000	—	M27x1,5 G ^{3/4} B	Rp ^{3/4}	35	—	70	27	60	128	30	3	15	16	76	1250
	0086-006-03-020000 0086-006-03-022000	—	M35x1,5 G1B	Rp1	45	—	80	32	70	147	33	5	15	18	86	1000
	0088-114-50-020180 0088-114-50-022180	—	M50x1,5 G ^{1 1/2} B	Rp ^{1 1/2}	60	—	100	50	85	195	45	5	22	20	112	1450
	0088-114-65-020180 0088-114-65-022180	—	M65x1,5 G2B	Rp 2	75	—	125	65	105	235	52	5	25	22	134	1250

^{*)} Toleranz für A₁: „Ad“ nach DIN 13, Blatt 15, für metrisches ISO-Gewinde und B nach ISO 228/1 bzw. BS 2779 für Whitworth-Rohrgewinde.

Wartung

Nach etwa 7000 Betriebsstunden 6 bis 8 g Wälzlagerfett nachfüllen.

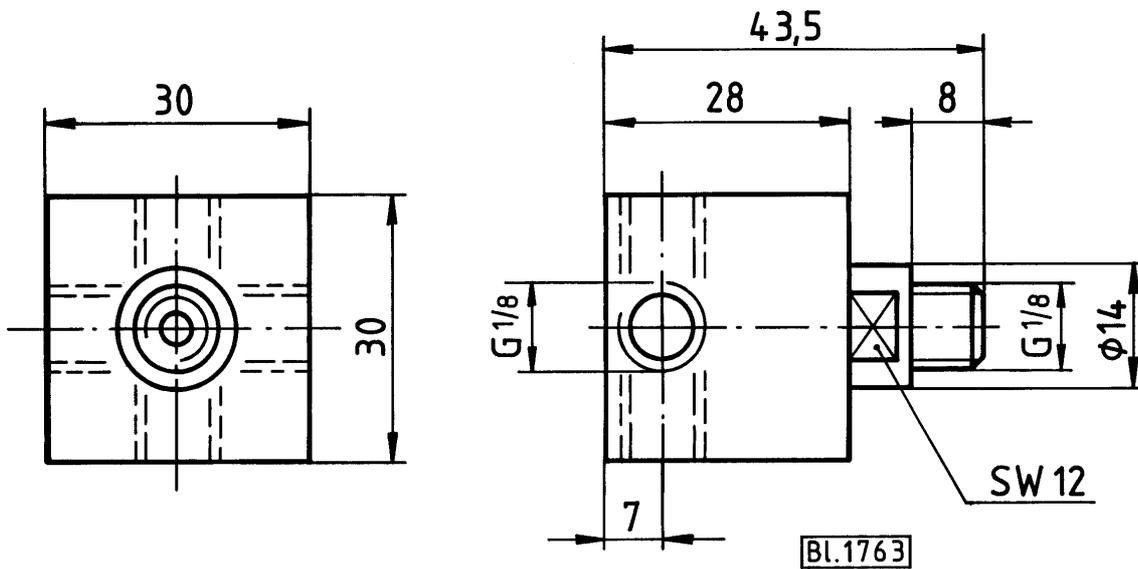
Montageanweisung:

Einwandfreie Funktion und lange Lebensdauer sind nur bei schlagfreiem Lauf des Innenteiles gewährleistet. Rohrleitungen sind nur über einen biegsamen Schlauch von mindestens 300 mm Länge anzuschließen, um Verspannungen der Lufteinführung mit Sicherheit zu vermeiden. Maximaler Betriebsdruck = 6 bar.

Baureihe 0088/ 0086	Blatt-Nr. DE 9.08.00	Ausgabe 11.2003
----------------------------	-------------------------	-----------------

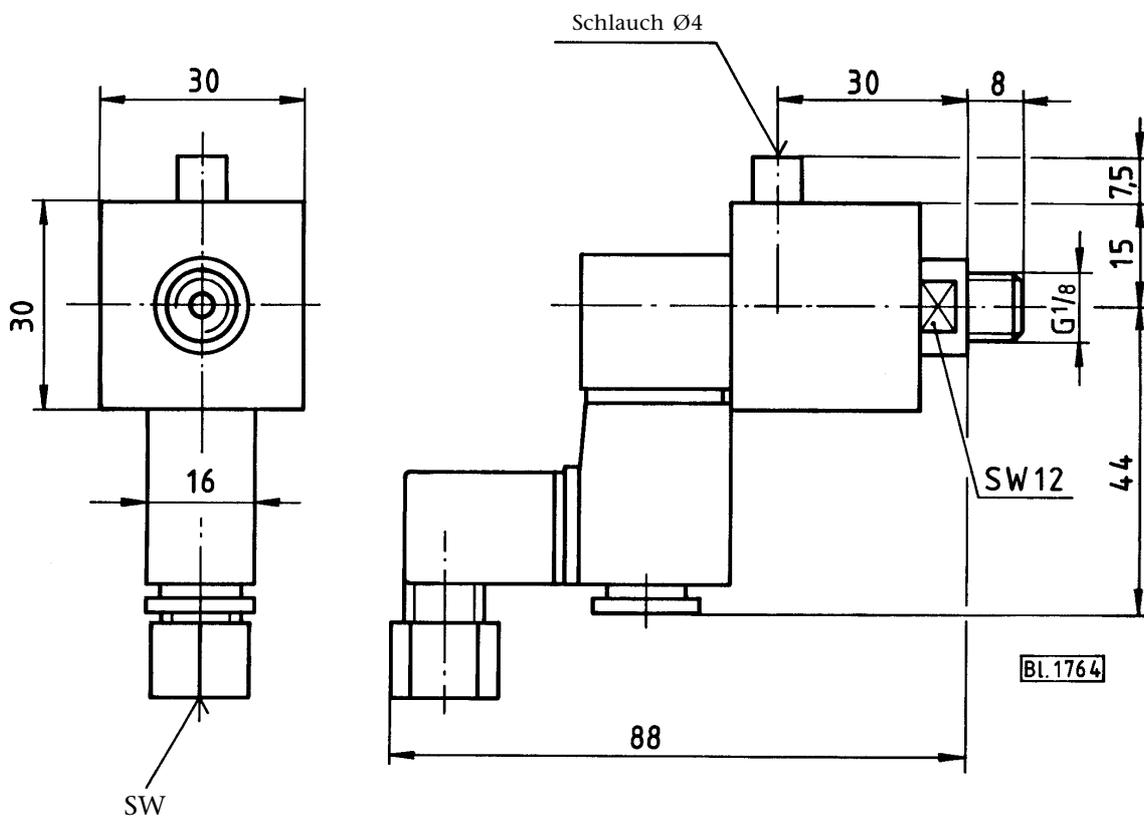
Dreheinführung G1/8
Artikel-Nr. 0086-006-00-050000

$p_{\max} = 15 \text{ bar}$
 $n_{\max} = 1500 \text{ min}^{-1}$

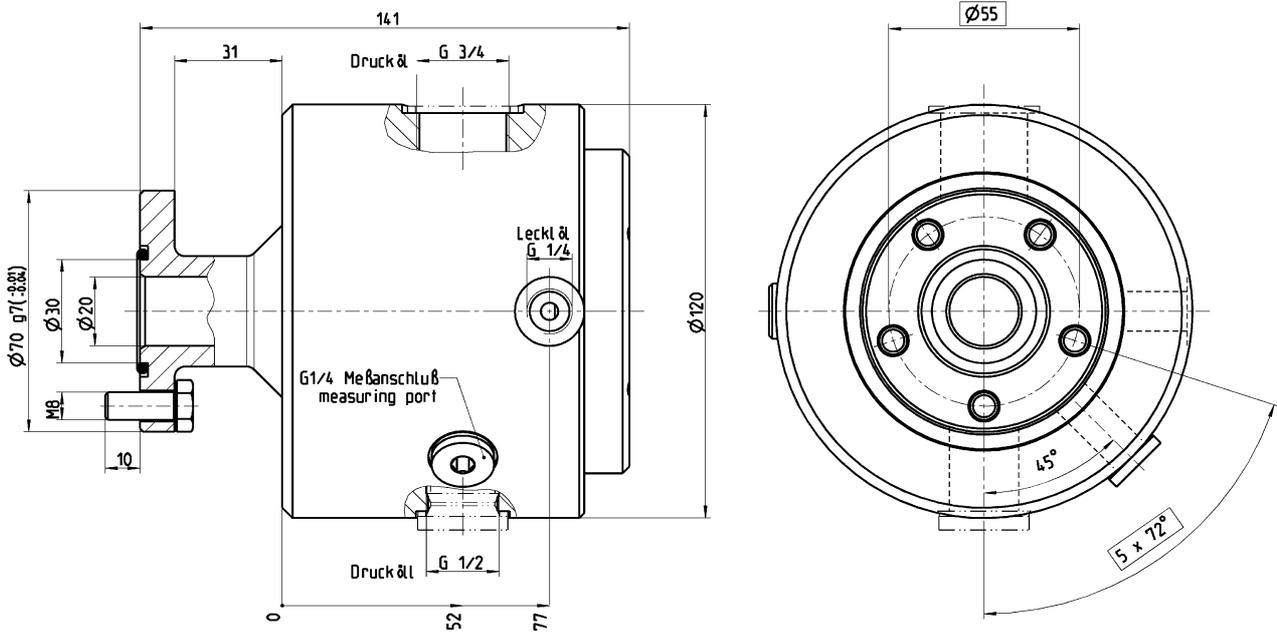


Dreheinführung G1/8
mit 3/2-Wegeventil 24 V DC, 1,3 W
Artikel-Nr. 0086-006-00-055000

$p_{\max} = 8 \text{ bar}$
 $n_{\max} = 1500 \text{ min}^{-1}$



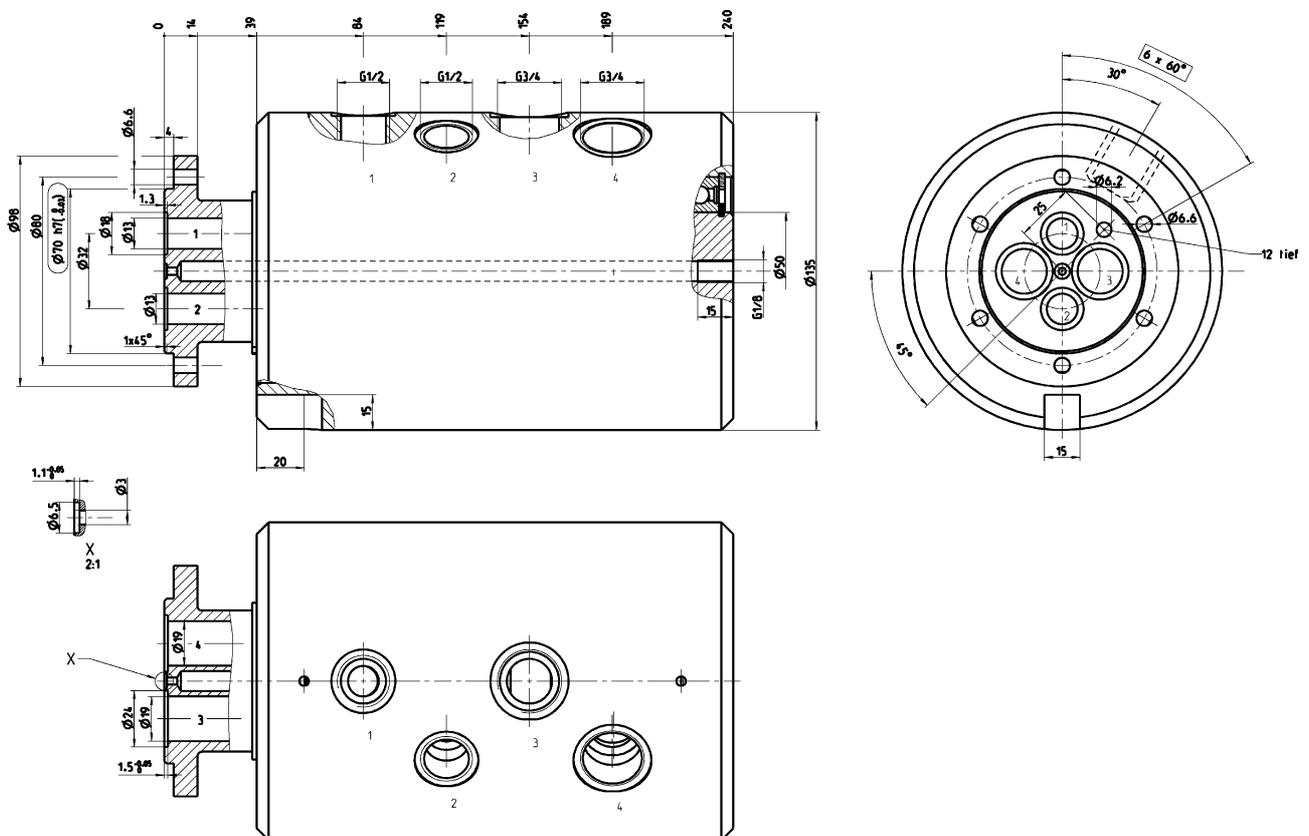
Dreheinführungen
 verschiedene Beispiele kundenspezifischer Ausführungen



Öleinführung 1-kanalig: 0088-126-27-010040;

$p_{max} = 100 \text{ bar}$
 $n_{max} = 1500 \text{ min}^{-1}$

Ausführung mit Drehgeber auf Anfrage



Luftzuführung 4-kanalig: 0088-425-27-152180; $p_{max} =$

8 bar

$n_{max} = 300 \text{ min}^{-1}$ (kurzzeitig)